

**DiO**  
connected home

**DiO 1.0**

FR

54515  
Micromodule d'éclairage on/off pour interrupteur

1x 54515 1x manuel

## Enregistrer votre garantie

Pour enregistrer votre garantie, remplissez le formulaire en ligne sur [www.getDiO.com/warranty](http://www.getDiO.com/warranty)

## 0. Tutoriel vidéo

Afin de simplifier la compréhension et l'installation de nos packs et de nos solutions, nous avons opté pour des notices filmées: vous pouvez les visionner sur notre chaîne [Youtube.com/c/dio-connected-home](https://www.youtube.com/c/dio-connected-home), dans l'onglet **playlists**.

## 1. Installer le module

**!! Attention !!**  
Couper le courant avant toute manipulation.  
En cas de doute sur votre installation, veuillez faire appel à votre électricien.

Vous pouvez utiliser des ampoules incandescentes, halogènes, LED ou ECO non dimmables.

## Raccorder le module à un interrupteur

- 1° Couper le courant.
- 2° Retirer la phase AC 230V et le câble allant vers la lampe qui sont branchés à l'interrupteur d'origine.
- 3° Brancher la phase AC 230V à la borne du module L, et le câble qui va vers la lampe à la borne X.
- 4° Brancher les deux fils blancs du module à l'interrupteur filaire.
- 5° Insérer le module dans le mur, et rebrancher le courant.

## 2. Associer le module avec une télécommande, interrupteur ou détecteur DiO 1.0

Ce produit est compatible avec l'ensemble des commandes DiO 1.0 : télécommande, interrupteurs sans fil et LiteBox pour un contrôle via votre smartphone.

Grâce à la centrale domotique DiO Home+, vous pouvez également rendre compatible votre module éclairage DiO 1.0 avec les commandes DiO 2.0. Plus d'informations sur [www.getdio.com](http://www.getdio.com).

**DiO**  
connected home

**DiO 1.0**

NL

54515  
On/Off microverlichtingsmodule voor schakelaar

1x 54515 1x handleiding

## Registreren van uw garantie

Vul om uw garantie te registreren het online formulier in op [www.getDiO.com/warranty](http://www.getDiO.com/warranty)

## 0. Installatievideo's

Om de installatie van onze packs en oplossingen te vereenvoudigen, werken we met video's die u kan bekijken op ons kanaal : [Youtube.com/c/dio-connected-home](https://www.youtube.com/c/dio-connected-home), onder **playlists**.

## 1. Installeren van de module

**!! Let op !!**  
Schakel de stroom uit vóór elke handeling.  
Heeft u twijfels over uw installatie, neem dan contact op met een elektricien.

U kunt niet-dimbare gloei-, halogeen-, led- en spaarlampen gebruiken.

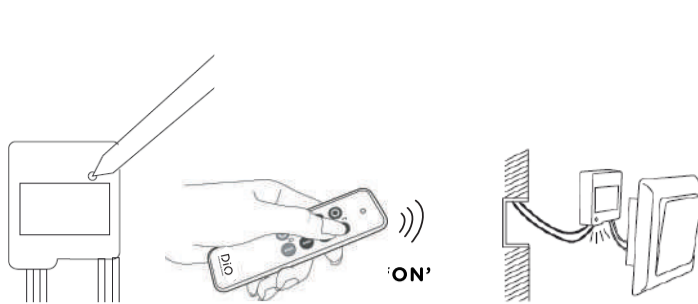
## Aansluiten van de module op een schakelaar

- 1° Schakel de stroom uit.
- 2° Verwijder de AC-draad van 230V en de kabel van de lamp die op de oorspronkelijke schakelaar zijn aangesloten
- 3° Verbind de AC-draad van 230V met klem L van de module en de draad van de lamp met klem X.
- 4° Verbind de twee witte draden van de modules met de originele traditionele schakelaar.
- 5° Plaats de module in de muur en schakel de stroom weer in.

## 2. Koppelen van de module aan een DiO 1.0 afstandsbediening, -schakelaar of -detector

Dit product is compatibel met alle DiO 1.0-bedieningselementen: afstandsbedieningen, draadloze schakelaars en LiteBox voor bediening via uw smartphone.

Met de DiO Home+ huisautomatiseringssysteem kunt u uw DiO 1.0-module voor lampen ook compatibel maken met de DiO 2.0-bedieningselementen. Meer informatie vindt u op [www.getdio.com](http://www.getdio.com).



- 1° Brancher le module au courant.
- 2° Approcher la commande DiO 1.0 du module, appuyer une fois sur le bouton d'apprentissage (learning button) du module.
- 3° La led du module clignote lentement, appuyer sur le bouton ON de votre commande.
- 4° La lampe branchée sur le module clignote deux fois, le code est confirmé et la led cesse de clignoter.

Le micromodule éclairage peut être lié jusqu'à 6 commandes DiO différentes.  
Si la mémoire est pleine, vous devez l'effacer partiellement ou entièrement pour ajouter un nouvel émetteur. Le récepteur peut être commandé individuellement ou en combinaison avec d'autres récepteurs (exemple : un interrupteur ferme le volet lié au module et allume la lampe branchée sur une prise en même temps).

## 3. Effacer une commande

- 1° Appuyer une fois sur le bouton d'apprentissage du module, la led clignote lentement.
- 2° Appuyer sur le bouton OFF de la commande à effacer.
- 3° Le code est effacé, la lampe clignote deux fois pour confirmer.

## 4. Réinitialiser (reset)

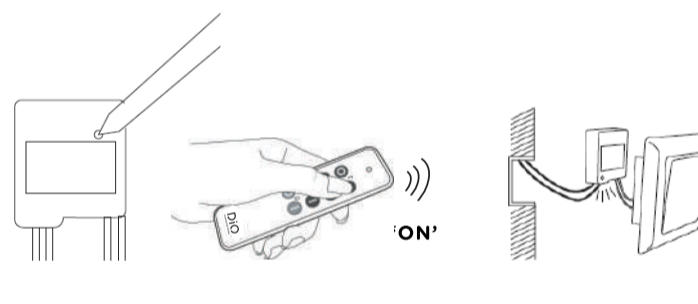
- Pour effacer toutes les commandes enregistrées :
- 1° Appuyer sur le bouton d'apprentissage du module durant 6 secondes, la led clignote continuellement.
  - 2° Relâcher et appuyer une nouvelle fois sur le bouton.
  - 3° La lampe connectée au récepteur clignote deux fois pour confirmer.

## 5. Utilisation

**Fonction ON/OFF :** Appuyer 1x court pour allumer/éteindre.

## 6. Résolution de problèmes

- L'éclairage ne s'allume pas :**
- Vérifier que votre module éclairage est bien connecté au courant électrique.
  - Vérifier la polarité et/ou l'épuisement des piles de votre commande.
- Votre ampoule LED ou ECO ne s'éteint pas complètement, scintille ou clignote lorsque vous l'éteignez.**
- Installer un bipasse (54518) en parallèle de votre lampe qui va absorber le courant résiduel qui empêche vos lampes à très faible consommation de s'éteindre complètement, et ainsi permettre l'extinction totale de votre lampe.
- Important :** Une distance minimale d'1-2m est requise entre deux récepteurs DiO (module et/ou prise). La portée entre le module et la commande DiO peut être diminuée par l'épaisseur des murs, ou un environnement sans fil existant.



- 1° Verbind te module bij de stroom.
- 2° Plaats de bedieningselement dicht bij de module en druk één maal op de leerknop (learning button) van de module.
- 3° De LED van de module knippert langzaam. Druk op de ON-knop van de afstandsbediening of draadloze schakelaar.
- 4° De lamp die is aangesloten op de module knippert twee maal. De code is bevestigd en de LED stopt met knipperen.

De module kan tot 6 toestellen of combinaties in het geheugen opslaan.  
Wanneer het geheugen vol zit, moet u de ontvanger geheel of gedeeltelijk wissen voor u een nieuwe zender kunt toevoegen. De ontvanger kan afzonderlijk worden besteld of in combinatie met andere ontvangers (bijvoorbeeld: een schakelaar sluit de luiken verbonden met de module en schakelt tegelijkertijd een op een stopcontact aangesloten lamp in).

## 3. Ongedaan maken van de koppeling van een -bedieningselement

- 1° Druk één maal op de leerknop van de module, de LED knippert langzaam.
- 2° Druk op de OFF-knop van de zender.
- 3° De code is gewist en de lamp knippert twee maal om te bevestigen.

Om uw micromodule te herstellen en alle gekoppelde bedieningselementen los te koppelen:

- 1° Druk op de leerknop gedurende 6 seconden. De LED knippert onafgebroken.
- 2° Laat de knop los en druk er nogmaals op.
- 3° De lamp die met de ontvanger is verbonden knippert twee maal om te bevestigen.

**Aan/uit-functie:** Druk 1 keer kort om in / uit te schakelen.

## 6. Verhelpen van problemen

- De lamp gaat niet aan:**
- Controleer of uw module voor lampen aangesloten is op het elektriciteitsnet.
  - Controleer de polariteit en/of de status van de batterijen van uw bedieningselement.
- Uw led- of spaarlamp gaat niet helemaal uit, flinkt of knippert na het uitschakelen:**
- Installeer een bypass (54518) parallel aan uw lamp. Deze elimineert de reststroom waardoor lampen met een laag verbruik niet volledig kunnen uitschakelen, zodat uw lamp toch helemaal uitgeschakeld kan worden.
- Belangrijk:** Er moet minimaal 1 tot 2 meter afstand zitten tussen twee DiO-ontvangers (module en/of schakelstopcontact). Het bereik tussen de module en het DiO-bedieningselement kan minder worden door dikke muren of door de aanwezigheid van een bestaand draadloos netwerk.

## 7. Caractéristiques techniques

Protocole: DiO 1.0  
Fréquence: **433,92 MHz**  
Puissance Max: 3 mW EIRP  
Portée de transmission: 50m (en champs libre)  
Max. 6 émetteurs associés  
Température de fonctionnement: -5 à 50°C  
Alimentation: 220-240V ~ 50Hz  
Max.: - charge résistive: 20W - 250W  
- charges LC (LED/ECO): 3W - 24W  
h x l x p : 43 x 41 x 13 mm

Utilisation intérieure (IP20), ne pas utiliser dans un environnement humide.

## 8. Compléter votre installation

Complétez votre installation avec les solutions DiO pour contrôler votre chauffage, votre éclairage, vos volets roulants, votre jardin ou encore visualiser ce qui se passe chez vous avec la vidéosurveillance. Facile, qualitatif, évolutif et économique, découvrez toutes les solutions DiO connected home sur [www.getDiO.com](http://www.getDiO.com)

**Recyclage**  
Conformément aux directives européennes DEEE(2002/96/EC) et relative aux accumulateurs (2006/66/EC), tout appareil électrique, électronique ou accumulateur doit être collecté séparément par un système local et spécialisé de collecte des déchets. Ne jetez pas ces produits avec les déchets ordinaires. Consultez la réglementation en vigueur. La marque en forme de poubelle indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères dans aucun des pays de l'UE. Afin de prévenir tout risque sur l'environnement ou la santé humaine lié à la mise au rebut incontrôlée, recyclez le produit de façon responsable afin de promouvoir l'utilisation durable des ressources matérielles. Pour renvoyer votre appareil usagé, utilisez les systèmes de renvoi et collecte ou contactez le revendeur d'origine. Il se chargera du recyclage dans le respect des dispositions réglementaires.

**CE**  
CHACON déclare que l'appareil 54515 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive RED 2014/53/EU.

[www.chacon.be](http://www.chacon.be) Support Téléchargement

## Hotline

[www.getDiO.com](http://www.getDiO.com)  
BE + 32 900 51 100 (Tarif nat. / Nat. tarif: 0,45€/min)  
FR + 33 1 57 32 48 12 (Prix communication nationale)  
ES + 34 91 481 63 97 (Precio Comunicación Nacional)  
PT + 351 221 450 250 (Preço Comunicação Nacional)  
IT + 39 353 36 71 965 (Al prezzo di una telefonata nazionale) V1.1 190116

## 7. Technische gegevens

Protocol: DiO 1.0  
Frequentie: **433,92 MHz**  
Maximaal vermogen: 3 mW EIRP  
Zendbereik: 50 m (in open ruimte)  
Max. 6 gekoppelde zenders  
Bedrijfstemperatuur: -5 à 50°C  
Voeding: 220-240V ~ 50Hz  
Max.: - resistieve belasting: 20W - 250W  
- LC belasting (LED/ECO): 3W - 24W  
h x l x p : 43 x 41 x 13 mm  
Voor gebruik binnenshuis (IP20); niet gebruiken in vochtige omgevingen.

## 8. Uitbreiden van uw installatie

U kunt uw installatie uitbreiden met DiO-oplossingen voor het aansturen van uw verwarming, uw verlichting, uw rolluiken en uw tuin of voor videobewaking om te bekijken wat er in uw woning gebeurt. De DiO connected home-oplossingen zijn gebruiksvriendelijk, van hoogwaardige kwaliteit, uitbreidbaar en betaalbaar. U vindt ze op [www.getDiO.com](http://www.getDiO.com)

**Recyclage**  
Overeenkomstig de Europese WEEE-richtlijn (2002/96/EG) en de Europese richtlijn inzake accu's (2006/66/EG) moeten alle elektrische en elektronische apparaten en accu's gescheiden ingezameld worden door een lokale instantie die gespecialiseerd is in het verzamelen van afval. Gooi deze producten niet bij het normale huishoudelijke afval. Raadpleeg de geldende regelgevingen. Het symbool van de doorgekruiste afvalcontainer geeft aan dat het in alle landen van de EU verboden is dit product weg te gooien bij het huishoudelijke afval. Om het milieu en de volksgezondheid niet in gevaar te brengen door ongecontroleerd afhandelen van producten, moet dit product op verantwoordelijke wijze gerecycled worden om het duurzame gebruik van materialen te bevorderen. Voor het inleveren van uw afgedankte apparaat kunt u gebruik maken van de inlever- of inzamelinstanties of kunt u contact opnemen met uw oorspronkelijke verkoper. Deze zal instaan voor de recycling overeenkomstig de reglementaire voorschriften.

**CE**  
CHACON verklaart dat de Module voor lampen 54515 voldoet aan de essentiële eisen en alle andere relevante bepalingen van de richtlijn RED 2014/53/EU.

[www.chacon.be](http://www.chacon.be) Support Téléchargement

## Hotline

[www.getDiO.com](http://www.getDiO.com)  
BE + 32 900 51 100 (Tarif nat. / Nat. tarif: 0,45€/min)  
FR + 33 1 57 32 48 12 (Prix communication nationale)  
ES + 34 91 481 63 97 (Precio Comunicación Nacional)  
PT + 351 221 450 250 (Preço Comunicação Nacional)  
IT + 39 353 36 71 965 (Al prezzo di una telefonata nazionale) V1.1 190116

**DiO**  
connected home

**DiO 1.0**

ES

54515  
Micro-módulo de iluminación On/Off para interruptor

1x 54515 1x manual

## Registrar la garantía

Para registrar la garantía, rellene el formulario en línea en [www.getDiO.com/warranty](http://www.getDiO.com/warranty)

## 0. Tutorial de vídeo

Con el fin de simplificar la comprensión e instalación de nuestros packs y nuestras soluciones, hemos optado por manuales multimedia: usted puede visionarlos en nuestro canal [YouTube.com/c/dio-connected-home](https://www.youtube.com/c/dio-connected-home), en la pestaña listas de reproducción.

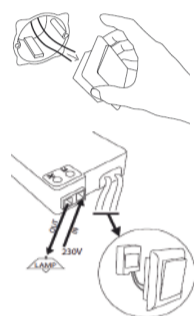
## 1. Instalar el módulo

**¡Atención!**  
Corte la alimentación eléctrica antes de cualquier manipulación. En caso de duda sobre la instalación, consulte con su electricista.

Puede utilizar bombillas incandescentes, halógenas, LED y de bajo consumo no regulables.

## Conectar el módulo a un o interruptor

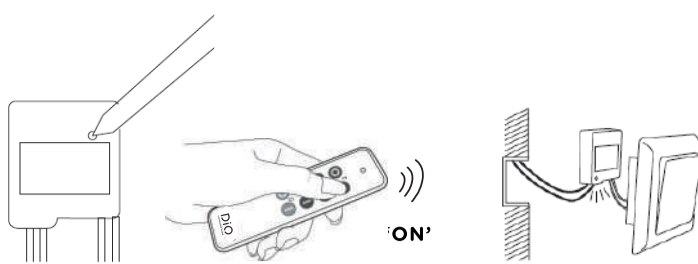
- 1° Desconecte la corriente.
- 2° Desconecte el cable AC 230V y el cable de la lámpara que están conectados con el interruptor original.
- 3° Conecte el cable AC 230V con el borne L del módulo y el cable de la lámpara con el borne X.
- 4° Conecte los dos cables blancos del módulo en el interruptor clásico.
- 5° Introduzca el módulo en la pared y conecte la corriente.



## 2. Asociar el módulo a un dispositivo DiO 1.0

Este producto es compatible con todos los dispositivos DiO 1.0: mando a distancia, interruptores inalámbricos y Litebox para un control a través de smartphone.

Gracias a la el sistema domótico DiO Home+, también puede hacer que su módulo de iluminación DiO 1.0 sea compatible con los dispositivos DiO 2.0. Más información en [www.getdio.com](http://www.getdio.com).



- 1° Conecte el módulo con la corriente.
- 2° Acerque el mando a distancia al módulo, pulse una vez el botón para guardar en la memoria (learning button) del módulo.
- 3° El dido led del módulo relampaguea lentamente, pulse el botón ON en el mando a distancia o interruptor inalámbrico.
- 4° La lámpara conectada con el módulo relampaguea dos veces, el código está confirmado y el diodo led deja de relampaguear.

El micro-módulo de iluminación puede asociarse hasta con 6 dispositivos DiO diferentes: Si la memoria está llena debe borrar todos o parte de los datos para añadir un emisor nuevo. El receptor puede controlarse individualmente o en combinación con otros receptores (ejemplo: un interruptor cierra la persiana conectada al módulo y enciende la bombilla conectada a una toma al mismo tiempo).

## 3. Eliminar un dispositivo

- 1° Pulse una vez el botón para guardar en la memoria del módulo, el diodo led relampaguea lentamente.
- 2° Pulse el botón OFF en el mando a distancia o interruptor inalámbrico.
- 3° La lámpara conectada con el receptor relampaguea dos veces para confirmar.

## 4. Restablecer (reset)

Para eliminar todos los dispositivos registrados en este módulo:

- 1° Pulse el botón para guardar en la memoria del módulo durante 6 segundos, el diodo led relampaguea sin interrumpir.
- 2° Suelte y vuelva a pulsar el botón.
- 3° La lámpara conectada con el receptor relampaguea dos veces para confirmar.

## 5. Uso

**Función ON/OFF:** Pulse 1x brevemente para encender/apagar.

## 6. Resolución de problemas

### La luz no se enciende:

- Compruebe que el módulo de iluminación esté bien conectado a la corriente eléctrica.
- Compruebe la polaridad y/o el estado de las pilas de su dispositivo.

### La bombilla LED o de bajo consumo no se apaga completamente, centellea o parpadea cuando la apaga.

- Instale un bypass (54518) en paralelo a la luz, el cual absorberá la corriente residual que impide que las luces de muy bajo consumo se apaguen completamente y, por lo tanto, permitirá el apagado total de la luz.

**Importante:** Se requiere una distancia mínima de 1-2 m entre dos receptores DiO (módulo y/o enchufe). El alcance entre el módulo y el dispositivo DiO puede verse reducido por el grosor de las paredes o por un entorno inalámbrico existente.

## 7. Características técnicas

Protocolo: DiO 1.0  
Frecuencia: **433,92 MHz**  
Potencia Máxima: 3 mW EIRP  
Alcance de transmisión: 50 m (en campo libre)  
Máx. 6 emisores asociados  
Temperatura de funcionamiento: -5 a 50°C  
Alimentación: 220-240V ~ 50Hz  
Máx.:  
- carga resistiva: 20W - 250W  
- cargas LC (LED/ECO): 3W - 24W  
al x a x p: 43 x 41 x 13 mm

Uso en interior (IP20), no utilizar en un entorno húmedo.

## 8. Completar la instalación

Complete la instalación con las soluciones DiO para controlar la calefacción, la iluminación, las persianas, el jardín o para ver lo que ocurre en su casa con la videovigilancia. Fácil, evolutivo, económico y de gran calidad: descubra todas las soluciones DiO connected home en [www.getDiO.com](http://www.getDiO.com)

**Reciclaje**  
De conformidad con las directivas europeas DEEE(2002/96/EC) y sobre acumuladores (2006/66/EC), los aparatos eléctricos, electrónicos o los acumuladores deberán ser objeto de una recogida selectiva por un sistema local y especializado en la eliminación de residuos. No tire estos productos con los residuos domésticos. Consulte la normativa vigente. La marca en forma de contenedor indica que este producto no debe eliminarse con los residuos domésticos en ningún país de la UE. Para evitar riesgos en el medio ambiente o la salud humana relativos a una eliminación incontrolada, recicle el producto de forma responsable para promover el uso sostenible de los recursos materiales. Para devolver el aparato usado, utilice los sistemas de reenvío y recogida o contacte con el distribuidor original. Este se encargará del reciclaje en virtud de las disposiciones reglamentarias.

**CE**  
CHACON declara que el aparato 54515 cumple con las exigencias esenciales y el resto de disposiciones pertinentes de la directiva RED 2014/53/EU  
[www.chacon.be](http://www.chacon.be) Support Téléchargement

**Hotline**

[www.getDiO.com](http://www.getDiO.com)

BE + 32 900 51 100 (Tarif nat. / Nat. tarif : 0,45€/min)  
FR + 33 1 57 32 48 12 (Prix communication nationale)  
ES + 34 91 481 63 97 (Precio Comunicación Nacional)  
PT + 351 221 450 250 (Preço Comunicação Nacional)  
IT +39 353 36 71 965 (Al prezzo di una telefonata nazionale)

V1.1 190116

**DiO**  
connected home

**DiO 1.0**

PT

54515  
Micro-módulo de iluminação On/Off para interruptor

1x 54515 1x manual

## Registrar a sua garantia

Para registar a sua garantia, preencha o formulário online em [www.getDiO.com/warranty](http://www.getDiO.com/warranty)

## 0. Vídeo tutorial

A fim de simplificar a compreensão e instalação dos nossos produtos e soluções, optamos por desenvolver manuais multimédia. Poderá aceder a estes no nosso canal [YouTube.com/c/dio-connected-home](https://www.youtube.com/c/dio-connected-home), nas listas de reprodução.

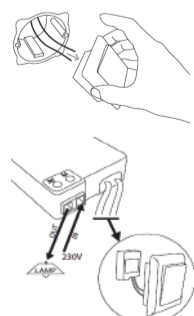
## 1. Instalar o módulo

**!!Atenção!!**  
Cortar a corrente antes de qualquer manuseamento. Em caso de dúvidas na sua instalação, contacte um electricista.

É possível utilizar lâmpadas incandescentes, de halogénio, LED e ECO não reguláveis.

## Ligar o módulo a um interruptor

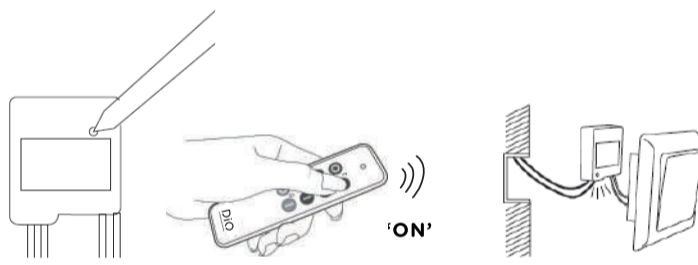
- 1° Desligar a corrente eléctrica.
- 2° Remover o fio AC 230V e o fio do candeeiro ligados ao interruptor de origem.
- 3° Ligar o fio AC 230V ao terminal L do módulo e o fio do candeeiro ao terminal X.
- 4° Ligar os dois fios brancos do módulo ao interruptor tradicional original
- 5° Inserir o módulo na parede e ligar novamente a corrente eléctrica.



## 2. Asociar o módulo a um comando DiO 1.0

Este produto é compatível com o conjunto de comandos DiO 1.0: telecomando, interruptores sem fios e Litebox para o controlo através de smartphone.

Graças à central domótica DiO Home+, também pode tornar compatível o módulo de iluminação DiO 1.0 com os comandos DiO 2.0. Mais informações em [www.getdio.com](http://www.getdio.com).



- 1° Ligar o módulo à corrente eléctrica.
- 2° Aproximar o comando do módulo, carregando uma vez na tecla de aprendizagem (learning button) do módulo.
- 3° O LED do modulo pisca lentamente. Carregar na tecla ON do telecomando ou interruptor sem fios.
- 4° O candeeiro ligado ao módulo pisca duas vezes, confirmando o código e o LED deixará de piscar.

O micro-módulo de iluminação pode ser ligado a até 6 comandos DiO diferentes. Se a memória estiver cheia será necessário apagar a memória parcial ou completamente para acrescentar um novo transmissor. O receptor pode ser controlado individualmente ou em combinação com outros receptores (exemplo: um interruptor fecha a persiana ligada ao módulo e acende a lâmpada ligada simultaneamente a uma tomada).

## 3. Apagar um comando

- 1° Carregar uma vez na tecla de aprendizagem do módulo até o LED começar a piscar lentamente.
- 2° Carregar na tecla OFF do comando a eliminar.
- 3° O código está apagado e o candeeiro pisca duas vezes para confirmar.

## 4. Repor (reset)

Para apagar todos os comandos registados:  
1° Carregar na tecla de aprendizagem do módulo durante 6 segundos até o LED piscar de forma contínua.  
2° Soltar e carregar novamente na tecla.  
3° O candeeiro ligado ao receptor pisca duas vezes para confirmar.

## 5. Utilização

**Funcão ON/OFF:** Premir 1 vez rapidamente para acender/apagar.

## 6. Resolução de problemas

### A iluminação não se liga:

- Verificar se o módulo de iluminação está corretamente ligado à corrente elétrica.
- Verificar a polaridade das pilhas do comando e/ou se as mesmas estão gastas.

### A lâmpada LED ou ECO não se apaga completamente, cintila ou pisca quando é desligada.

- Instalar uma derivação (54518) em paralelo com a lâmpada para absorver a corrente residual que impede que as lâmpadas de baixo consumo se apaguem completamente e permitir assim que a lâmpada se apague completamente.

**Importante:** É necessária uma distância mínima de 1-2 m entre dois receptores DiO (módulo e/ou tomada). O alcance entre o módulo e o comando DiO pode ser reduzido devido à espessura das paredes ou a um ambiente sem fios existente.

## 7. Características técnicas

Protocolo: DiO 1.0  
Frequência: **433,92 MHz**  
Potência Máxima: 3mW EIRP  
Alcance de transmissão 50 m (em campo aberto)  
Máx. 6 emissores associados  
Temperatura de funcionamento: -5 a 50°C  
Alimentação: 220-240V ~ 50Hz  
Máx. :  
- Potência R: 20W - 250W  
- Potência LC (LED/ECO): 3W - 24W  
a x l x p: 43 x 41 x 13 mm

Utilização interior (IP20), não utilizar num ambiente húmido.

## 8. Concluir a sua instalação

Conclua a sua instalação com as soluções DiO para controlar o aquecimento, iluminação, persianas, jardim ou até visualizar o que se passa em sua casa com a videovigilância. Fácil, qualitativo, evolutivo e económico, descubra todas as soluções DiO connected home em [www.getDiO.com](http://www.getDiO.com)

**Reciclagem**  
Em conformidade com as diretivas europeas DEEE(2002/96/CE) e relativas aos acumuladores (2006/66/CE), qualquer aparelho elétrico, eletrônico ou acumulador deve ser recolhido separadamente por um sistema local e especializado de recolha de resíduos. Não elimine estes produtos com os resíduos comuns. Consulte os regulamentos em vigor. A marca em forma de caixote do lixo indica que este produto não deve ser eliminado com o lixo doméstico nos países da UE. De modo a prevenir qualquer risco no ambiente ou saúde humana relacionado com a eliminação não controlada, recicle o produto de forma responsável de modo a promover a utilização sustentável dos recursos materiais. Para devolver o aparelho usado, utilize os sistemas de devolução e recolha ou contacte o fornecedor. Este irá encarregar-se da reciclagem em conformidade com as disposições regulamentares.

**CE**  
A CHACON declara que o Módulo 54515 está em conformidade com as exigências essenciais e as outras disposições pertinentes da diretiva RED 2014/53/EU:  
[www.chacon.be](http://www.chacon.be) Support Téléchargement

**Hotline**

[www.getDiO.com](http://www.getDiO.com)

BE + 32 900 51 100 (Tarif nat. / Nat. tarif : 0,45€/min)  
FR + 33 1 57 32 48 12 (Prix communication nationale)  
ES + 34 91 481 63 97 (Precio Comunicación Nacional)  
PT + 351 221 450 250 (Preço Comunicação Nacional)  
IT +39 353 36 71 965 (Al prezzo di una telefonata nazionale)

V1.1 190116



**DiO**  
connected home

**DiO 1.0**

54515  
Micro modulo di illuminazione On/Off per interruttore

IT

1x 54515 1x manual

## Registra la garanzia

Per registrare la garanzia, completare il modulo online all'indirizzo [www.getDiO.com/warranty](http://www.getDiO.com/warranty)

## 0. Video tutorial

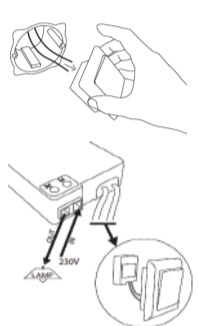
Per facilitare la comprensione et l'installazione delle soluzioni Chacon abbiamo creato una serie di video tutorial: è possibile visionarli sul nostro canale [Youtube.com/c/dio-connected-home](https://www.youtube.com/c/dio-connected-home), sezione "playlists". È inoltre possibile consultare i video sul sito internet [Youtube.com/c/dio-connected-home](https://www.youtube.com/c/dio-connected-home), nella sezione "documento".

## 1. Installare il modulo di illuminazione

**!! Attenzione!!**  
Interrompere l'alimentazione prima di manipolare il prodotto.  
In caso di dubbi sul proprio impianto, consultare l'elettricista.

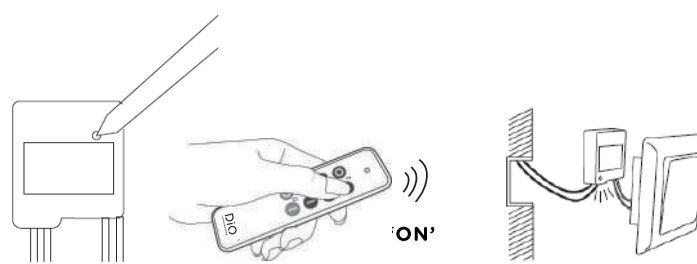
Si possono utilizzare lampadine a incandescenza, alogene, LED o ECO non dimmerabili.

## Collegare il modulo al dispositivo di illuminazione

1. Interrompere l'alimentazione.
  2. Rimuovere la fase AC 230V e il cavo dalla lampada collegata all'interruttore originale.
  3. Collegare il modulo all'alimentazione collegando la fase AC 230V al morsetto 'L' e il cavo che va verso la mappa al morsetto 'X'.
  4. Collegare i due fili bianchi del modulo all'interruttore cablato.
  5. Inserire il modulo nella scatola da incasso e ricollegare la corrente.
- 

## 2. Associare il modulo a un telecomando, interruttore o sensore DiO 1.0

Questo prodotto è compatibile con tutti i dispositivi di controllo DiO 1.0: telecomando, interruttori, sensori senza fili e centralina domotica DiO per il controllo tramite smartphone. La centralina DiO permette di controllare la propria casa da qualsiasi luogo tramite smartphone e di rendere compatibile il modulo DiO 1.0 con i dispositivi di controllo DiO 2.0. Maggiori informazioni disponibili su [www.getdio.com](http://www.getdio.com).



1. Collegare il modulo alla corrente.
2. Avvicinare l'interruttore o telecomando DiO 1.0 al modulo e premere una volta il pulsante di apprendimento del modulo; il led del modulo inizierà a lampeggiare lentamente.
3. Premere il tasto 'I' dell'interruttore o telecomando.
4. La lampada collegata al modulo lampeggerà due volte a conferma dell'avvenuto collegamento e il led smetterà di lampeggiare.

È possibile collegare fino a 6 dispositivi di controllo DiO al modulo.  
Se la memoria è piena, è necessario cancellarla parzialmente o completamente per aggiungere un nuovo trasmettitore.

Il modulo può essere controllato singolarmente o in combinazione con altri ricevitori (ad es.: un interruttore DiO può essere utilizzato per chiudere la tapparella collegata a un modulo DiO e contemporaneamente per accendere la lampada collegata al modulo di illuminazione, mentre il telecomando DiO accende e spegne singolarmente la lampada).

## 3. Cancellare un dispositivo di controllo DiO 1.0

Se si desidera cancellare un dispositivo di controllo:

1. Avvicinare il dispositivo di controllo al modulo e premere il pulsante di apprendimento del modulo; il led inizierà a lampeggiare lentamente.
2. Premere il pulsante 'OFF' del dispositivo che si desidera cancellare.
3. La lampada lampeggerà due volte a conferma dell'avvenuta cancellazione e il led del modulo smetterà di lampeggiare.

## 4. Reinizializzare (reset)

Per cancellare tutti i dispositivi di controllo salvati:

1. Tenere premuto il pulsante di apprendimento del modulo per 6 secondi; il led inizierà a lampeggiare velocemente.
2. Rilasciare il pulsante e premerlo nuovamente.
3. La lampada collegata al modulo lampeggerà due volte per segnalare l'avvenuta reinizializzazione.

## 5. Utilizzo

**Funzione On/Off:** Per accendere il modulo premere una volta il pulsante 'I'; per spegnerlo, premere una volta il pulsante 'O'.

## 6. Risoluzione dei problemi

Il dispositivo di illuminazione non si accende quando si premono i pulsanti del telecomando o dell'interruttore, o con sensore attivato:

- Verificare che il modulo sia installato correttamente e collegato all'alimentazione.
- Verificare che la/le pila/e del dispositivo di controllo siano correttamente posizionate e non siano scariche.
- Assicurarsi che il dispositivo di controllo sia associato al modulo.

La lampadina LED o ECO non si spegne completamente o lampeggia quando lo si spegne. Installare un bypass (54518) in parallelo con la lampada che assorbirà la corrente residua che impedisce alle lampade con un consumo molto basso di spegnersi completamente e quindi consentire l'estinzione totale della lampada.

**Importante:** È necessario mantenere una distanza minima di 1-2 m tra due ricevitori DiO (modulo, presa e/o lampada). La portata tra il modulo e il dispositivo di controllo DiO può essere ridotta dallo spessore dei muri o dalla presenza di una rete wireless preesistente.

## 7. Caratteristiche tecniche

- Protocollo: DiO 1.0
- Frequenza: 433,92 MHz
- EIRP : 3 mW
- Distanza di trasmissione: 50 m (in campo libero)
- Max. 6 trasmettitori associati
- Temperatura di esercizio: Da -5° a 50°C
- Alimentazione: 220 – 240 V ~ 50Hz
- Potenza massima : carico resistivo: 20W – 250W
- Carico LC (LED/ECO): 3W – 24W
- Dimensioni: 43 x 41 x 13 mm

## 8. Completare l'installazione

Completare l'installazione con le soluzioni DiO per controllare il riscaldamento, l'impianto di illuminazione, le tapparelle, il giardino o per controllare tutto ciò che succede a casa vostra grazie alla funzione di videosorveglianza. Semplici, di qualità, all'avanguardia ed economiche, scopri tutte le soluzioni DiO - Connected Home su [www.getDiO.com](http://www.getDiO.com)

**Riciclo**  
Conformemente alle direttive europee RAEE (2002/96/CE) e alla direttiva in materia di accumulatori (2006/66/CE), tutte le apparecchiature elettriche, elettroniche o gli accumulatori devono essere raccolti separatamente da un'impresa locale specializzata nello smaltimento dei rifiuti. Non smaltire questi prodotti con i rifiuti ordinari. Fare riferimento alla regolamentazione in vigore. Il simbolo del contenitore per rifiuti indica che questo prodotto non può essere smaltito con i rifiuti domestici in nessun paese dell'UE. Per evitare rischi per l'ambiente o la salute umana derivanti da uno smaltimento incontrollato, riciclare il prodotto in modo responsabile al fine di promuovere l'uso sostenibile dei materiali. Per restituire i dispositivi usati, utilizzare il sistema di raccolta o contattare il rivenditore originale che si occuperà del riciclo nel rispetto della normativa vigente.

**CE**  
CHACON dichiara che il dispositivo 54515 è conforme ai requisiti e alle disposizioni della direttiva RED 2014/53/EU. Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo:  
[www.chacon.be](http://www.chacon.be) Supporto Download

**Hotline**

[www.getDiO.com](http://www.getDiO.com)

BE + 32 900 51 100 (Tarif nat. / Nat. tarif : 0,45€/min)  
FR + 33 1 57 32 48 12 (Prix communication nationale)  
ES + 34 91 481 63 97 (Precio Comunicación Nacional)  
PT + 351 221 450 250 (Preço Comunicação Nacional)  
IT + 39 353 36 71 965 (Al prezzo di una telefonata nazionale)

V1.1 190116

**DiO**  
connected home

**DiO 1.0**

54515  
On/Off lighting micro module for switch

EN

1x 54515 1x manual

## Register your warranty

To register your warranty, fill in the online form at [www.getDiO.com/warranty](http://www.getDiO.com/warranty)

## 0. Video tutorial

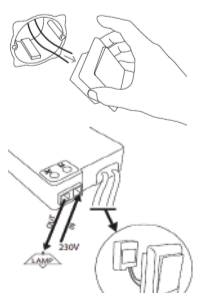
We have produced a series of video tutorials to make it easier to understand and install our solutions. You can see them on our [Youtube.com/c/dio-connected-home](https://www.youtube.com/c/dio-connected-home) channel, under Playlists. You can also view them through our website [Youtube.com/c/dio-connected-home](https://www.youtube.com/c/dio-connected-home), in the Support tab.

## 1. Installing the lighting module

**!! Warning!!**  
Disconnect the power supply before carrying out any work.  
Please contact your electrician if you have any doubts about your installation.

You can use non-dimmable incandescent, halogen, LED or ECO bulbs.

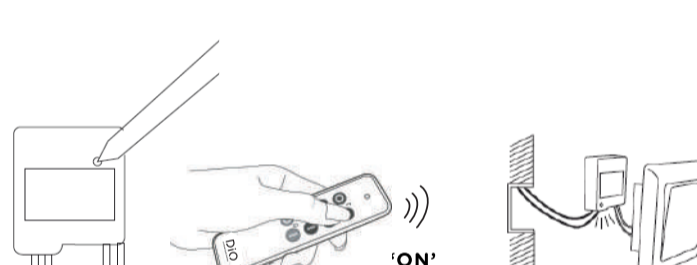
## Connect the module to your wall switch

1. Switch off the power supply.
  2. Remove the 230V AC live wire and the wire going to your light that are connected to the original wall switch.
  3. Connect the module to the power supply by connecting the 230V AC live wire to terminal 'L', and the wire going to the light to terminal 'X'.
  4. Connect the two white wires of the module to the wall switch.
  5. Insert the module into the wall plate box and reconnect the power supply.
- 

## 2. Linking the module with a DiO 1.0 remote control, switch or DiO 1.0 detector

This product is compatible with all DiO 1.0 devices: remote control, switches, wireless detectors and the DiO Smart Home main unit for control using your smartphone.

Using the DiO main unit, you can control your home wherever you are through your smartphone and also make your DiO 1.0 module compatible with DiO 2.0 devices. For more information, visit [www.getdio.com](http://www.getdio.com).



1. Connect your module to the power supply.
2. Press the learn button of the DiO 1.0 micro-module once; the LED of the module begins to flash slowly.
3. Press the 'I' button of the wireless switch or remote control.
4. The light connected to the module flashes twice to confirm the link and the LED stops flashing.

The module can be linked with up to 6 different DiO devices. If the memory is full, you should delete partially or completely to add a new transmitter.

The lighting module can be controlled individually or in conjunction with other receivers (e.g.: a DiO wireless switch closes the shutter linked to a DiO module and at the same time turns on the lamp connected to the lighting module, and the DiO remote control turns the lamp on and off individually).

## 3. Deleting a DiO 1.0 device

If you want to delete a device:

1. Press the learn button of the module device; the LED begins to flash slowly.
2. Press the 'OFF' button of the device to delete it.
3. The lamp flashes twice to confirm the deletion and the LED of the module stops flashing.

## 4. Reset

To delete all registered devices:

1. Press the module learning button for 6 seconds. The LED starts to flash continuously.
2. Release the button and press it again.
3. The light connected to the module flashes twice to confirm that the module has been reset.

## 5. Use

**On/Off function:** Press the 'I' button once to wireless switch on or the 'O' button to switch off.

## 6. Troubleshooting

The lighting does not come on when pressing the remote control or switch, or when the detector is activated:

- Check that the module has been installed correctly and that it is connected to the power supply.
- Check the polarity of the battery (ies) in the device and/or that they are not depleted.
- Make sure that the device is linked to the module.

Your LED or ECO bulb does not go out completely, scares or flashes when you turn it off.  
- Install a bypass in parallel with your lamp that will absorb the residual current that prevents your lamps with very low consumption from turning off completely, and thus allow the total extinction of your lamp.

**Important:** A minimum distance of 1-2 m is necessary between two DiO receivers (module, socket and/or bulb). The range between the module and the DiO device may be reduced by the thickness of the walls or an existing wireless environment.

## 7. Technical specifications

- Protocol: DiO 1.0
- Frequency: 433.92 MHz
- EIRP : 3 mW
- Transmission range: 50 m (in free field)
- Max. 6 associated transmitters
- Operating temperature: -5° to 50°C
- Power supply: 220 – 240 V ~ 50Hz
- Max. Power: - resistive load: 20W – 250W
- LC charge (LED/ECO): 3W – 24W
- Dimensions: 43 x 41 x 13 mm

## 8. Supplementing your installation

Supplement your installation with DiO solutions to control your heating, lighting, roller blinds, or garden, or to use video surveillance to keep an eye on what is happening at home. Easy, high-quality, scalable and economical...Learn about all of the DiO Connected Home solutions at [www.getDiO.com](http://www.getDiO.com)

**Recycling**  
In accordance with European WEEE directives (2002/96/EC) and directives concerning accumulators (2006/66/EC), any electrical or electronic device or accumulator must be collected separately by a local system specialising in the collection of such waste. Do not dispose of these products with ordinary waste. Check the regulations in force. The logo shaped like a waste bin indicates that this product must not be disposed of with household waste in any EU country. To prevent any risk to the environment or human health due to uncontrolled scrapping, recycle the product in a responsible manner. This will promote the sustainable use of material resources. To return your used device, use the return and collection systems, or contact the original dealer. The dealer will recycle it in accordance with regulatory provisions.

**CE**  
CHACON declares that the device 54515 is conform with the requirements and provisions of Directive RED 2014/53/EU. The complete text of the EU declaration of conformity is available at the following Internet address:  
[www.chacon.be/en/conformity](http://www.chacon.be/en/conformity)

**Hotline**

[www.getDiO.com](http://www.getDiO.com)

BE + 32 900 51 100 (Tarif nat. / Nat. tarif : 0,45€/min)  
FR + 33 1 57 32 48 12 (Prix communication nationale)  
ES + 34 91 481 63 97 (Precio Comunicación Nacional)  
PT + 351 221 450 250 (Preço Comunicação Nacional)  
IT + 39 353 36 71 965 (Al prezzo di una telefonata nazionale)

V1.1 190116